



επέκεινα χώρα
THE LAND BEYOND

Global Citizens, Green Communities, Knowledge Center

Πολίτες του Κόσμου, Πράσινες Κοινότητες, Χώρα Γνώσης

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 20
Δράσεων 25

www.epekeinahora.gr



σελ. 3	Η επέκεινα χώρα
σελ. 5	Γυρίζουμε τον κόσμο επέκεινα
σελ. 6	Μέλη κοινότητας επέκεινα χώρα: δωρητές – ευεργέτες – συνδρομητές
σελ. 7	Εθελοντισμός επέκεινα: Δωρεές, Χορηγίες, Εθελοντής της χρονιάς 2025
σελ. 8	Ιατρική του Τρόπου Ζωής – Εκπαιδεύοντας μια νέα γενιά Επιστημόνων Υγείας και Άσκησης
σελ. 9	Πολιτική και κοινωνία πολιτών: Η κληρονομιά του Κώστα Σημίτη
σελ. 11	The Wonder Wanderers – the family edition
σελ. 12	The Wonder Wanderers III
σελ. 13	Η επέκεινα χώρα στην 21η Διεθνή Έκθεση Βιβλίου Θεσσαλονίκης
σελ. 14	Τα Καλντερίμια του Ζαγορίου ως Ζώσα Πολιτιστική Κληρονομιά του τόπου
σελ. 15	16η Διάβαση Βίκου – Ασφαλής Ζωή
σελ. 18	Συμμαχία Οργανώσεων Κοινωνίας Πολιτών για τη Δημοκρατία
σελ. 20	Ελληνογερμανική ανταλλαγή νέων: «Στα ίχνη της κοινής μας ιστορίας»
σελ. 22	Zagori Fiction Days: αποτελέσματα διαγωνισμού σεναρίου και συζήτηση με θέμα «Το σενάριο σήμερα»
σελ. 23	4η Πανελλήνια Διαλεστική συνάντηση λεσχών ανάγνωσης: «Το Ηπειρώτικο τοπίο: το τοπίο ως μνήμη, πηγή έμπνευσης και σύνορο»
σελ. 24	Έγραψαν για την επέκεινα χώρα
σελ. 25	Έδειξαν για την επέκεινα χώρα
σελ. 26	Κοινότητα επέκεινα χώρα



Η επέκεινα χώρα «Ελεύθερος Πολίτης του Κόσμου», είναι ένα Κέντρο Γνώσης και Πολιτισμού, μια εθελοντική Οργάνωση Κοινωνίας Πολιτών (ΟΚοιΠ με βάση τον Ν. 4873/2021). Είναι η χώρα πέρα απ' τα βουνά, επέκεινα, στην Ήπειρο, άπειρο χώρα, τόπος γενναιοδωρίας, ανάτασης, έμπνευσης. Ιδρύθηκε στο έδαφος της παλιάς ιδιοκτησίας της οικογένειας Γιαννή. Αποτελεί μια walking & talking κοινότητα ανθρώπων απ' όλον τον κόσμο και λειτουργεί ως ελληνικό και διεθνές Κέντρο Γνώσης, Φύσης και Πολιτισμού. Δραστηριοποιείται από το 2010, κυρίως στην Ήπειρο, αλλά όχι μόνο, βρίσκεται σε υψόμετρο 1.017 μ. και εδρεύει στη Βίτσα Ζαγορίου, έναν ανακηρυγμένο παραδοσιακό οικισμό εντός του Εθνικού Πάρκου Βόρειας Πίνδου, που περιλαμβάνεται στον κατάλογο Πολιτιστικού Τοπίου της UNESCO.

Η υποδομή αναπτύσσεται στο έδαφος μιας παλιάς ιδιοκτησίας, με ανακαινισμένη υποδομή της περιόδου 1750-1880 και περιλαμβάνει τέσσερα κτίρια (συναντήσεων, βιβλιοθήκη, ξενώνες, κουζίνα). Με πολυετή εμπειρία στη διοργάνωση εκπαιδευτικών και πολιτιστικών δράσεων και συνεδρίων, εθνικού και διεθνούς χαρακτήρα, λειτουργεί ως χώρος διαλόγου, συνεργασίας, εθελοντισμού και κοινωνικής καινοτομίας, ενισχύοντας τη σύνδεση τοπικής κοινότητας και διεθνών δικτύων. Διεκδικεί το δικαίωμα στο χωριό και τα δικαιώματα των χωριών.

Ο Νίκος Δ. Γιαννής έχει θέσει ως στόχο να μην σβήσει, αλλά να συνεχίσει η ζωή σε αυτό το σπίτι, ει δυνατόν σε αυτή τη γειτονιά, με σύγχρονους όρους, χρήσιμο για όλους. Το εγχείρημα έλαβε την ονομασία επέκεινα χώρα, η αρετή του Αγαθού ως επέκεινα της ουσίας κατά την πλατωνική φιλοσοφία, μια χώρα πέρα από τα βουνά (το Ζαγόρι στα σλαβικά), επέκεινα όλων όσων μας στενοχωρούν, της ζωής στην πόλη, επέκεινα των μικρών και ευτελών, εγχείρημα ψυχικής ανάτασης, έμπνευσης, και αέναης κοσμογονίας, προς τον προορισμό της ελευθερίας, της γενναιοδωρίας και της ενότητας, με αξίες-άξονες τη γνώση, τη φύση και τον πολιτισμό. Με την τεράστια ωστόσο προωθητική δύναμη του εθελοντισμού, της αφοσίωσης στον ευγενή σκοπό και βεβαίως της ακόρεστης απόλαυσης του τόπου και της ενέργειας που προσφέρει.

Η γνώση και ο πολιτισμός, στεγάζονται διαμέσου της καινοτομικής μεθόδου που δοκιμάζουμε με επιτυχία «περπάτημα και μάθηση» (walking & talking), με βάση έναν Οδηγό Βιωσιμότητας και Κυκλικής Οικονομίας, σε μια έκταση έξι στρεμμάτων

εντός του οικισμού της Βίτσας, στο θέατρο, στις αυλές, στον πολυχώρο 2 Στέρνες, στο Περιβόλι και στο νέο αλώνι, στη βιβλιοθήκη-σπουδαστήριο (για 15 άτομα), στους ξενώνες (32 κλίνες), στην κατασκήνωση (20 θέσεις), στο Αρχοντικό Δάφνου (ανακηρυγμένο μνημείο 2,5 αιώνων από το Υπουργείο Πολιτισμού) -Κέντρο Νεότητας (World Mountain Youth Center), τέλος στους υπαίθριους χώρους Γκαλίνα.

Η επέκεινα χώρα οραματίζεται έναν κόσμο ελευθερίας, μοιράζεσθαι και ειρήνης. Σε έναν τέτοιο κόσμο, οι άνθρωποι επανασυνδέονται με την ελεύθερη επιλογή, τη γη, τον πολιτισμό, την κοινότητα, την απλή ζωή, το διάβασμα, το περπάτημα και τις βαθύτερες μορφές νοήματος, συμβάλλοντας σε μια πιο συνειδητή, συμπεριληπτική και βιώσιμη κοινωνία, χωρίς καταναγκασμό και ανάγκη για ψυχική βοήθεια.



Άνθρωποι όλων των προελεύσεων μπορούν να έρθουν κοντά για να μάθουν, να συνεργαστούν, να συνδημιουργήσουν και να συμβάλουν στο κοινό καλό. Εμπνέεται από τις αξίες της ανοιχτής κοινωνίας και της ελεύθερης οικονομίας, τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη συμμετοχή, την ειρήνη και τις ομοσπονδιακές μορφές διακυβέρνησης, τον σεβασμό της βιοποικιλότητας και της βιωσιμότητας, τη διαπολιτισμική και αμοιβαία κατανόηση. Η Οργάνωση Κοινωνίας Πολιτών επέκεινα χώρα επιδιώκει να γίνει ένας αξιόλογος κόμβος για την ανάπτυξη των νέων, τον εθελοντισμό, την οικοδόμηση κοινοτήτων και την κοινωνική καινοτομία και επιχειρηματικότητα. Οραματιζόμαστε τον κοσμοπολιτισμό στην τοπική ταυτότητα και δραστηριότητα, με εγγυήσεις για την εξασφάλιση τόσο του δικαιώματος παραμονής όσο και του δικαιώματος ελεύθερης μετακίνησης, στο διηνεκές, «σκέψου παγκόσμια, δράσε τοπικά». Φιλοδοξούμε να συμβάλλουμε στην ενδυνάμωση των μελλοντικών γενεών, ώστε οι άνθρωποι να είμαστε οικονομικά εγγράμματοι και ανεξάρτητοι, αφοσιωμένοι πολίτες και υπεύθυνοι ηγέτες που δημιουργούν θετική αλλαγή σε τοπικό και παγκόσμιο επίπεδο και όλοι προσπαθούμε να κάνουμε τη διαφορά επιλέγοντας ελεύθερα τον τομέα, εκδηλώνοντας την ηθική μας φιλοδοξία.



Στην *επέκεινα χώρα*/*The Land Beyond* το Ζαγόρι, συνεχίζει ως μια Χώρα Γνώσης και Πολιτισμού.

Διοργανώνουμε, αναπτύσσουμε, αναλαμβάνουμε:

- εκπαιδευτικά σεμινάρια και βιωματική μάθηση
 - fora διαλόγου
 - τεχνικές βιωσιμότητας
- παιχνίδια και φυσική άσκηση
- δράσεις ευεξίας, αναστοχασμού, δημιουργίας ομάδας
- πεζοπορίες και ορειβασία, γκιζερήματα
- εθελοντισμό και πρακτική άσκηση.



Από το 2010 μέχρι το 2025 έχουν πραγματοποιηθεί 162 δραστηριότητες.
Κοινός παρονομαστής, ο συνδυασμός άσκησης και μάθησης, **walking & talking**.

Ελευθερία, Συμμετοχή, Ένας Κόσμος
Liberty, Sharing, One World

Η **επέκεινα χώρα/The Land Beyond** πραγματοποιεί δράσεις που κινούνται σε θεματικούς κύκλους, με άξονες-αξίες τον άνθρωπο και τη σχέση του με τη **γνώση**, τη **φύση** και τον **πολιτισμό**.

Στο πλαίσιο του κύκλου «Τέχνη και Λογοτεχνία», λαμβάνουν χώρα **θεατρικές παραστάσεις** και **κινηματογραφικές προβολές**, **σεμινάρια δημιουργικής γραφής**, **εκδόσεις**, **παρουσιάσεις βιβλίων**, **εκθέσεις** και **σεμινάρια φωτογραφίας** και **γλυπτικής** μεταξύ άλλων, **συναντήσεις** **ποίησης** και **αρχιτεκτονικής**, καθώς και μια **ετήσια συνάντηση επαγγελματιών τηλεοπτικών σειρών και κινηματογράφου (Zagori Fiction Days)** σε συνεργασία με τον γαλλικό φορέα Series Balkans τα τελευταία 6 χρόνια.

Στη **διεθνή συνάντηση για τη φύση**, που γίνεται από το 2012, στο επίκεντρο βρίσκεται η **κλιματική δικαιοσύνη** και **δημοκρατία**, η **συμμετοχική ηγεσία**, ο **φεντεραλισμός**, η **πολιτιστική ανάπτυξη χωριών και πόλεων της βαλκανικής**, μεταξύ άλλων. Η ετήσια συνάντηση «**Διάβαση Βίκου**» με διαφορετικές θεματικές, όπως τα **Βίκου Μονοπάτια**, οι **Χειμερινές Περιπατητικές Συναντήσεις**, οι **Τύμφης Πεζοπορίες**, προσφέρουν γνώση και ευκαιρίες περπατήματος στο βουνό, επισκέψεων σε παλιά πέτρινα γεφύρια μεταξύ παραδοσιακών χωριών, μοναστήρια, βυζαντινά και νεοελληνικά μνημεία και γαστρονομικές απολαύσεις.

Τέλος, στην **επέκεινα χώρα** φιλοξενούνται δραστηριότητες όπως **επισκέψεις σχολείων**, **ελληνικών και άλλων Πανεπιστημίων**, **ελληνικών σπουδών**, **γλώσσας και πολιτισμού για μη Έλληνες**, **προγράμματα ERASMUS**, **ψυχικής υγείας και βιωσιμότητας**, **ανταλλαγές νέων** στο πλαίσιο του **Ελληνο-γερμανικού Ινστιτούτου Νεολαίας**, **συνεργασίας Οργανώσεων Κοινωνίας Πολιτών**, **κατασκηνώσεις**, **συναυλίες**, **παιχνίδια**, **team building**, καθώς και **συναντήσεις ευεξίας (Yoga, Qi Gong, Tai Chi κ.α.)**, η **άσκηση είναι φάρμακο** κάθε χρόνο. **Ερευνητές και συγγραφείς**, **ψηφιακοί νομάδες της κοινωνίας της γνώσης**, βρίσκουν **στέγη** και τον **απαραίτητο εξοπλισμό** και **καθοδήγηση** στην **επέκεινα χώρα**, ενώ **προετοιμάζεται πρόγραμμα υποτροφιών**.

Το έτος 2025 πραγματοποιήθηκαν 11 δραστηριότητες.
Think more, try more, live more!



Μέλη κοινότητας επέκεινα χώρα: δωρητές – ευεργέτες – συνδρομητές

Οι δωρεές συμβάλλουν στην ανάπτυξη και πραγματοποίηση του εκπαιδευτικού και πολιτιστικού προγράμματος της επέκεινα χώρα. Για κάθε δωρεά €100 η επέκεινα χώρα:

- ▮ αναλαμβάνει τη δέσμευση φιλοξενίας συγγραφέων αξίας €30 στο πλαίσιο του προγράμματος Residency @the land beyond, τα αποτελέσματα του οποίου παρουσιάζει στον Ετήσιο Απολογισμό
 - ▮ επιπλέον προσφέρει, χάριν αβρότητας, φιλοξενία για ένα βράδυ στον δωρητή, ή για δύο βράδια σε πλήρως εξοπλισμένη σκηνή την περίοδο 1 Ιουνίου – 1 Οκτωβρίου κάθε έτους.
- Η επέκεινα χώρα έχει εξ' αρχής επιλέξει να μην λαμβάνει δημόσια χρηματοδότηση.

ΔΩΡΗΤΕΣ

- ▮ Με €20 γίνεσαι **ΑΠΟΔΗΜΗΤΙΚΟ ΠΟΥΛΙ**, T-shirt, ένα βιβλίο δώρο, περιήγηση στη γειτονιά μας.
- ▮ Με €100 γίνεσαι **ΠΟΛΥΤΙΜΟ ΟΞΥΓΟΝΟ**, T-shirt, δύο βιβλία δώρο, περιήγηση στη γειτονιά μας, δικαίωμα συμμετοχής σε μια δράση και φιλοξενία για 1 βράδυ.
- ▮ Με €300 γίνεσαι **ΓΡΑΜΜΕΝΟΣ ΣΤΗΝ ΠΕΤΡΑ**, T-shirt, τρία βιβλία δώρο, περιήγηση στη γειτονιά μας, δικαίωμα συμμετοχής σε όλες τις δράσεις, φιλοξενία για 1 βράδυ επί τρία χρόνια.
- ▮ Με €500 γίνεσαι **ΤΡΕΧΟΥΜΕΝΟ ΝΕΡΟ**, T-shirt, πέντε βιβλία δώρο, περιήγηση στη γειτονιά μας, δικαίωμα συμμετοχής σε όλες τις δράσεις 5 ετών, φιλοξενία για ένα βράδυ επί πέντε χρόνια.
- ▮ Με €1.000 γίνεται **ΑΙΩΝΙΟ ΔΑΣΟΣ**, T-shirt, δέκα βιβλία δώρο, περιήγηση στη γειτονιά μας, δικαίωμα συμμετοχής σε όλες τις δράσεις 10 ετών, φιλοξενία για ένα βράδυ επί δέκα χρόνια.
- ▮ Αντιστοίχως για δωρεές άνω των €1.000.

ΕΥΕΡΓΕΤΕΣ

- ▮ Με μια ή περισσότερες δωρεές αθροιστικά άνω των €1.000 γίνεσαι **Ευεργέτης** της επέκεινα χώρα. Με μια ή περισσότερες δωρεές αθροιστικά άνω των €10.000 γίνεσαι Μεγάλος Ευεργέτης επέκεινα χώρα. Το όνομα κάθε ευεργέτη περιλαμβάνεται σε εμφανές σημείο εντός της επέκεινα χώρα.

ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ

- ▮ Ετήσια συνδρομή 1: δωρεά €20. Ετήσια συνδρομή 2: δωρεά €100.

Σημειώσεις

Κάθε δικαίωμα συμμετοχής σε δραστηριότητα που οργανώνει η επέκεινα χώρα είναι αξίας €50. Η φιλοξενία απαιτεί έγκαιρη κράτηση. Αυτή αφορά 2 άτομα (+1 παιδί μέχρι 12 ετών) και δεν περιλαμβάνει πρωινό. Η διάρκεια διαμονής διπλασιάζεται στο δκλινο δωμάτιο Καμάρες και σε σκηνή στην οργανωμένη κατασκήνωση.

Η Επέκεινα Χώρα είναι αστική μη κερδοσκοπική εταιρεία με έδρα τη Βίτσα Ζαγορίου. (Αριθμός ΑΜΚΕ, Πρωτοδ. Ιωαννίνων: 14/07-06-2013). Δίδεται νόμιμη απόδειξη. ΕΤΕ: Ετήσια συνδρομή €20/€100: GR 58011 01040 00001 04001 61609. Πληρωμή και με POS. Για μέλος / ανανέωση Σωματίου Φίλοι Επέκεινα Χώρα, €10: Συνεταιριστική Τράπεζα Ηπείρου: GR9307500700030701010110001

Γυρίζουμε τον κόσμο επέκεινα – η μεγαλοσύνη μιας κοινότητας μετριέται με την αίσθηση προσφοράς που διακρίνει τα μέλη της.

Το πρόγραμμα «επέκεινα: εθελοντική προσφορά», συνεχίστηκε το 2025. Επέκεινα σημαίνει, απομάκρυνση από τα συναλλακτικά ήθη της μεγιστοποίησης, της συσσώρευσης και του ανταγωνισμού, σημαίνει προσφορά σε δράσεις γνώσης, άσκησης, φυσικού περιβάλλοντος, πολιτισμού και εθελοντισμού, χωρίς την προσδοκία ανταπόδοσης, σημαίνει ανάδειξη του κόσμου των συλλόγων, των ιδρυμάτων, της ευεργεσίας και του μη κερδοσκοπικού, του τρίτου τομέα, σημαίνει υποστήριξη της δίκαιης, υπεύθυνης και βιώσιμης επιχειρηματικότητας, σημαίνει ανυστερόβουλη αναγνώριση προσωπικής αξίας και συμβολής στην αντιμετώπιση αναγκών και την προαγωγή τόσο του ανθρωπογενούς όσο και του κλιματικού περιβάλλοντος.

Συγκεκριμένα οι ενέργειες «επέκεινα: εθελοντική προσφορά» κατά το 2025 ήταν:

► Δωρεά 2 διανυκτερεύσεων στο καλλιτεχνικό φεστιβάλ του Ζαγορίου -2ο Vikos Festival- από 27 έως 31 Ιουλίου στο αμφιθέατρο «Άγγελος Κίτσος» στο Μονοδένδρι με ένα πλούσιο και πολυδιάστατο πρόγραμμα αφιερωμένο στη γυναίκα.

► Δωρεά 2 διανυκτερεύσεων στην επέκεινα χώρα στο πλαίσιο της λαχειοφόρου χριστουγεννιάτικης κλήρωσης του 12ου Γυμνασίου Καλλιθέας

► Δωρεά 3 διανυκτερεύσεων στην επέκεινα χώρα με πρωινό για δύο άτομα στο πλαίσιο χριστουγεννιάτικου bazaar για τον Σύλλογο «Πάνος & Χρυσήδα- Βοήθεια στα παιδιά»

► Δωρεά 2 διανυκτερεύσεων στην επέκεινα χώρα στο πλαίσιο της λαχειοφόρου πρωτοχρονιάτικης κλήρωσης για την οργάνωση Ευρωπαϊκή Έκφραση



► Απονομή Βραβείου Εθελοντή 2025 στη Μαρία Γανωτή κατά την εκδήλωση της 16ης Διάβασης Βίκου - Ασφαλής Ζωή για τη μακρόχρονη, σταθερή και ανιδιοτελή προσφορά της στην περίθαλψη και προστασία της άγριας ζωής, καθώς και για τη διαρκή συμβολή της στην ενίσχυση της περιβαλλοντικής ευαισθητοποίησης στην Ελλάδα.

ΜΑΡΙΑ ΓΑΝΩΤΗ

Εθελόντρια/ Πρόεδρος του Συλλόγου ANIMA για την προστασία και την περίθαλψη της άγριας ζωής

Η Μαρία Γανωτή είναι απόφοιτος της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών και μέλος της Ορνιθολογικής Εταιρείας από το 1985. Υπήρξε ιδρυτικό μέλος τόσο του Ελληνικού Κέντρου Περιθαλψής Άγριων Ζώων, όσο και της ANIMA, διαθέτοντας πλέον τριακονταετή εμπειρία στη νοσηλεία και επανένταξη άγριων ειδών. Στο Κέντρο της Αίγινας περιέθαλψε την πρώτη αρκούδα «χορεύτρια» στην Ελλάδα -την οποία και βάφτισε «Κούκλα»- καθώς και την πρώτη θαλάσσια χελώνα Caretta caretta, πριν ακόμη δημιουργηθούν τα εξειδικευμένα κέντρα του ΑΡΚΤΟΥΡΟΥ και του ΑΡΧΕΛΩΝ. Έχει συμμετάσχει ενεργά σε σειρά πρωτοβουλιών και συναντήσεων με άλλες περιβαλλοντικές οργανώσεις για την αντιμετώπιση κρίσιμων οικολογικών ζητημάτων. Ήταν επίσης βασικό μέλος της συνάντησης στο Νυμφαίο (Μάιος 1997), που οδήγησε στη δημιουργία του πρώτου Δικτύου Περιβαλλοντικών Οργανώσεων. Παράλληλα, είχε ενεργή συμμετοχή στη μεγάλη Καμπάνια των 800 εθελοντικών οργανώσεων για το Σύνταγμα και τους Θεσμούς, αποδεικνύοντας διαχρονικά τη βαθιά πίστη της στη δύναμη της κοινωνίας των πολιτών.

Ιατρική του Τρόπου Ζωής – Εκπαιδεύοντας μια νέα γενιά Επιστημόνων Υγείας και Άσκησης

14 – 17 Φεβρουαρίου 2025

Μεταξύ 14-17 Φεβρουαρίου του 2025 η ειδικότητα του Τμήματος Επιστήμης Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού «Άσκηση και Υγεία – Θεραπευτική Άσκηση» του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας ολοκλήρωσε τον κύκλο σπουδών της με ένα τετραήμερο βιωματικό σεμινάριο στην Ιατρική του Τρόπου Ζωής στις πανέμορφες και τέλεια εξοπλισμένες εγκαταστάσεις της επέκεινα χώρα. Οι καθηγητές Σακκάς Γεώργιος και Καρατζαφέρη Χριστίνα και οι αριστούχοι φοιτητές της ειδικότητας επισφράγισαν την ολοκλήρωση των σπουδών τους με μια γιορτή που τους έδωσε γνώσεις και αναμνήσεις που θα τους ακολουθούν για πάντα.

Η ομάδα των νέων επιστημόνων έφτασε στην επέκεινα χώρα το πρωί της Παρασκευής και ολοκλήρωσε το πρόγραμμα της το απόγευμα της Δευτέρας μετά από ένα πανέμορφο τρίωρο rafting στο ποτάμι του Βοϊδομάτη. Ο καιρός ήταν ακριβώς όπως έπρεπε, με σποραδικές βροχές, κρύες νύχτες, ηλιόλουστα και ζεστά μεσημέρια και χαλαρά απογεύματα μπροστά στο τζάκι.

Τίποτα δεν έλειψε από την παρέα. Το φαγητό ήταν τέλειο, το κρασί και η ρακή ποιοτική και η παρέα αξέχαστη. Την τελευταία βραδιά μάλιστα βραβεύσαμε και δυο από τους συμμετέχοντες.

Ο ένας ήταν ο οδηγός του ΤΕΦΑΑ, ο οποίος για 25 χρόνια υπηρέτησε το τμήμα μας με γενναιοδωρία και αγάπη και, φυσικά, με ασφάλεια μετέφερε όλους τους φοιτητές στις διάφορες αποστολές.

Ο άλλος ήταν ο καλύτερος φοιτητής της χρονιάς στην ειδικότητα, όπως αυτό αναδείχθηκε από τις ψήφους των συναδέλφων του.

Η εκδρομή δεν τελειώνει ποτέ· απλώς κάνει μια μικρή παύση, για να συνεχιστεί με περισσότερη όρεξη και αμέτρητες ιδέες που κρατούν ενωμένα το σώμα, την ψυχή και τη φύση. Το σκέλος της πολιτισμικής δράσης κάλυψε ο πρόεδρος

της Λέσχης Γαστρονομίας

Ηπείρου «Αλέξανδρος Γιώτης»,

Θεόδωρος Αλεξίου, με αναφορές σε

παλιές παραδοσιακές συνταγές και γευσι-

γνωσία ηπειρώτικων εδεσμάτων. Η υπόσχεση που δώσαμε είναι να ανταμώσουμε πάλι και να μην ξεχνάμε ότι η επέκεινα χώρα είναι μία κοινωνία πολιτών που στηρίζει την ενότητα μέσα από τη διαφορετικότητα και την ποικιλότητα!

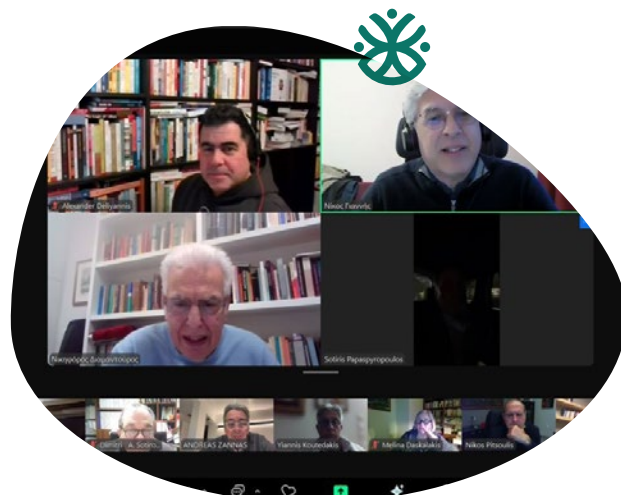


Πολιτική και κοινωνία πολιτών: Η κληρονομιά του Κώστα Σημίτη

26 Φεβρουαρίου 2025

Η επέκεινα χώρα και η Ευρωπαϊκή Έκφραση στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας «Κοινωνία Πολιτών στην Ελλάδα Σήμερα», διοργάνωσαν μία διαδικτυακή συνάντηση με θέμα: «Πολιτική και κοινωνία πολιτών: Η κληρονομιά του Κώστα Σημίτη». Προσκεκλημένος ήταν ο **Νικηφόρος Διαμαντούρος**, Αντιπρόεδρος της Ακαδημίας Αθηνών, πρώτος Συνήγορος του Πολίτη της Ελλάδας και δεύτερος Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής και τη συνάντηση παρακολούθησαν φορείς και ενεργά μέλη της Κοινωνίας Πολιτών αλλά και πρόσωπα που γνώρισαν και συνεργάστηκαν με τον Κώστα Σημίτη.

Την εκδήλωση προλόγισε και συντόνισε ο Νίκος Γιαννής αναφερόμενος στη γενικότερη αντίληψη που είχε ο **Κώστας Σημίτης** για τη σχέση της πολιτικής εξουσίας με την Κοινωνία Πολιτών. Επισήμανε ότι ο Σημίτης είχε μια ισορροπημένη προσέγγιση, σε σχέση με άλλους πρωθυπουργούς της μεταπολίτευσης, και έπαιξε σημαντικό ρόλο στη σταθεροποίηση των εξωτερικών σχέσεων της Ελλάδας. Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε στη συμβολή του στην ένταξη της Ελλάδας στην Οικονομική και Νομισματική Ένωση (ΟΝΕ) και στην προώθηση μεταρρυθμίσεων, που συνδέονταν τόσο με την **Κοινωνία Πολιτών** όσο και με την ευρύτερη κοινωνία. Ο Γιαννής σημειώνει ότι το 2003 ο Νίκος Μουζέλης σε άρθρο του, αφού διαπιστώσει ότι η κομματοκρατία είναι μια βαθιά πληγή του ελληνικού πολιτικού συστήματος, καταλήγει ότι η διέξοδος είναι η Κοινωνία Πολιτών. Στη συνέχεια, διατύπωσε τρία ερωτήματα στον κύριο ομιλητή Νικηφόρο Διαμαντούρο για τη σχέση του Κώστα Σημίτη με την Κοινωνία Πολιτών και την **πολιτική εξουσία**. Το πρώτο ερώτημα αφορούσε τον τρόπο με τον οποίο αντιλαμβανόταν ο Σημίτης τη σύνδεση της «υψηλής πολιτικής» με τη συμμετοχή της κοινωνίας και μάλιστα της Κοινωνίας Πολιτών. Το δεύτερο ερώτημα εστίαζε στις ανεξάρτητες αρχές: πώς προώθησε τη δημιουργία τους, ποια ήταν η στόχευσή του και τι εξέφραζαν στη συνολική του πολιτική σκέψη.

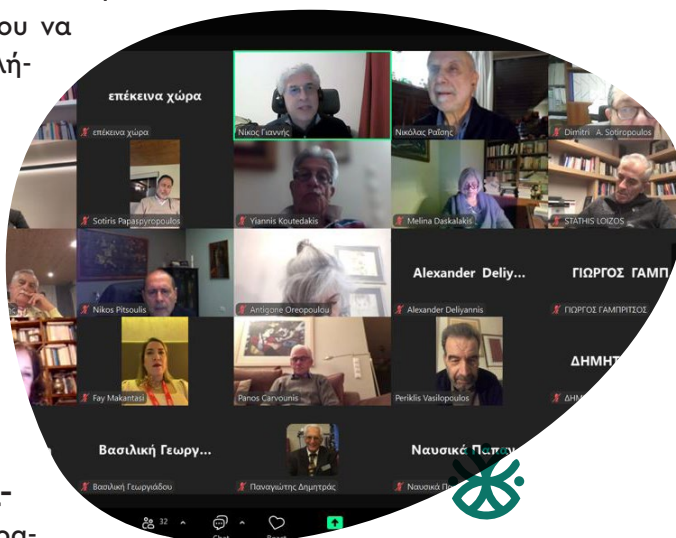


Το τρίτο ερώτημα συνδέθηκε με μια προσωπική εμπειρία του από μία συνάντηση με τον Σημίτη το 2006, κατά την οποία ο πρώην πρωθυπουργός εξέφρασε την άποψη ότι παρά τη σημασία των οργανωμένων μορφών της Κοινωνίας Πολιτών, οι κοινωνίες – τόσο η ελληνική όσο και άλλες – δεν διαθέτουν ακόμη την αυτορρυθμιστική ικανότητα να λειτουργούν χωρίς υψηλή κρατική παρέμβαση. Υποστήριξε ότι η πολιτική βούληση, οι ηγετικές προσωπικότητες και οι μεγάλοι προϋπολογισμοί είναι απαραίτητοι για τη **δημοκρατική διακυβέρνηση**.

Ο Διαμαντούρος επέλεξε να εστιάσει στην παρακαταθήκη του Σημίτη, η οποία συνοψίζεται σε πέντε μεγάλους άξονες: (1) την ένταξη της Ελλάδας στον σκληρό πυρήνα της ΕΕ, η οποία δημιούργησε σταθερότητα και προϋποθέσεις για την ενίσχυση της Κοινωνίας Πολιτών, (2) την προσέγγιση του πολιτικού βίου μέσα από μία λογική που στηρίζεται στην αναζήτηση της συναίνεσης και όχι της σύγκρουσης, (3) την έμφαση στην προσπάθεια δημιουργίας θεσμών, που θεωρήθηκε απαραίτητη για τη βελτίωση της ποιότητας της δημοκρατίας, (4) την προσωπική του στάση και τον «πολιτικό πολιτισμό» που αντικατοπτρίζεται στην πραότητα και την ευγένεια του χαρακτήρα του και τέλος (5) τις ημιτελείς μεταρρυθμίσεις, που αποτελούν σημαντική κληρονομιά για το μέλλον. Επίσης, συνδέει τη σκέψη του Σημίτη με τις θεωρίες του Γερμανού κοινωνιολόγου και πολιτικού οικονομολόγου **Μαξ Βέμπερ** (1864–1920) για την ηθική της πεποίθησης και την ηθική της ευθύνης, υποστηρίζοντας ότι ο Σημίτης τόνιζε την ανάγκη συνδυασμού των δύο, με έμφαση στην ευθύνη. Επιπλέον, κάνει διάκριση μεταξύ της πολιτικής του «μηδενικού αθροίσματος» (που οδηγεί σε συγκρούσεις) και της πολιτικής του «θετικού αθροίσματος» (που ενισχύει τη συναίνεση και τους θεσμούς), θεωρώντας ότι η δεύτερη χαρακτηρίζει τη σκέψη του Σημίτη και αποτελεί μια από τις άρρητες παρακαταθήκες του. Κατόπιν, ο Διαμαντούρος αναφέρεται στον **Θεσμό του Συνήγορου του Πολίτη**, επισημαίνοντας τις δυσκολίες θεσμοθέτησής του και την εκλογή του ως πρώτου Συνηγόρου στην Ελλάδα και στη συνέχεια την εμπειρία του ως Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή. Υπογραμμίζει ότι η δημιουργία του θεσμού ήταν πρωτοβουλία της κυβέρνησης Σημίτη και ότι συνέβαλε σημαντικά στην ενίσχυση της Κοινωνίας Πολιτών. Αναφέρεται, επίσης, στη σημασία των Κέντρων Εξυπηρέτησης Πολιτών (ΚΕΠ), τονίζοντας ότι η δημιουργία τους, παρά τις αντιδράσεις της δημόσιας διοίκησης, ήταν μια σημαντική μεταρρύθμιση. Περιγράφει τις προσπάθειες εξωστρέφειας του θεσμού, όπως τις περιοδικές επισκέψεις του Συνηγόρου του Πολίτη σε διάφορες περιοχές της Ελλάδας, προκειμένου να συναντήσει πολίτες και να ακούσει τα προβλήματα τους.

Στη συζήτηση κατέθεσαν τις απόψεις τους: ο Σωτήρης Παπασπυρόπουλος, ο Νίκος Ραϊής, ο Δημήτρης Σωτηρόπουλος, ο Περικλής Βασιλόπουλος, η Ρέα Παϊζάνου, ο Πάνος Καρβούνης, η Μελίνα Δασκαλάκη, ο Παναγιώτης Δημητράς, ο Γιάννης Κουτεντάκης και ο Νίκος Πιτσούλης.

Συνολικά, η συζήτηση κατέδειξε ότι, παρά τις σημαντικές θεσμικές κατακτήσεις, **η Κοινωνία Πολιτών στην Ελλάδα** παραμένει εύθραυστη και εξαρτημένη από την πολιτική βούληση. Σε μια περίοδο αυξανόμενων προκλήσεων για τη δημοκρατία, ο ρόλος της καθίσταται πιο κρίσιμος από ποτέ: όχι μόνο ως φορέας κοινωνικής δράσης, αλλά ως **θεματοφύλακας των ίδιων των δημοκρατικών θεσμών**.



The Wonder Wanderers – the family edition

23 Μαρτίου 2025

Μια διαφορετική περιπλάνηση, παρά τη συννεφιά, απόλαυσαν οι συμμετέχοντες που τα βήματά τους τούς οδήγησαν στην επέκεινα χώρα στις 23 Μαρτίου 2025. Μια περιπλάνηση που ήταν ταυτόχρονα και μια ευκαιρία να αδειάσει το μυαλό, να γεμίσει η ψυχή και να βιώσουν οι συμμετέχοντες – κατά πλειοψηφία γυναίκες – τη σύνδεση με τον εαυτό τους, τη φύση και τον διπλανό τους. Με βάση κάποιες προτροπές και ερωτήσεις υπό την καθοδήγηση της Ελπίδας Τροιζή, ICF Certified Life & Leadership Coach, εξερεύνησαν το περιβάλλον μέσα από τις αισθήσεις τους, αναζητώντας κάποιες απαντήσεις αλλά και έμπνευση για να διαχειριστούν την απαιτητική καθημερινότητά τους. Μέσα από την **αυτοπαρατήρηση** και κινούμενοι με αργό ή γρήγορο βηματισμό, συνειδητοποίησαν κάτι σημαντικό για τη ζωή τους και αποχώρησαν με ένα συμβολικό «ενθύμιο» από την περιπλάνησή τους αυτή.

Η **πεζοπορία στη φύση** δεν είναι απλώς μια μορφή άσκησης, αλλά μια **ολιστική εμπειρία** που προσφέρει πολλαπλά οφέλη σε σωματικό, ψυχικό και συναισθηματικό επίπεδο. Έρευνες δείχνουν ότι η επαφή με τη φύση μειώνει τα επίπεδα του στρες και ενισχύει τη διάθεση, ενώ η σωματική δραστηριότητα βελτιώνει τη φυσική κατάσταση και τονώνει την καρδιαγγειακή υγεία. Παράλληλα, η διαδικασία της συνειδητής πεζοπορίας μπορεί να καλλιεργήσει την εσωτερική ηρεμία, να ενισχύσει τη συγκέντρωση και να συμβάλει στη δημιουργικότητα. Μέσα από την εμπειρία της πιο πάνω πεζοπορίας, οι συμμετέχοντες είχαν την ευκαιρία να νιώσουν όλα αυτά τα οφέλη, επιστρέφοντας από την περιπλάνησή τους πιο ανάλαφροι, με ανανεωμένη ενέργεια και μια βαθύτερη **αίσθηση ισορροπίας και σύνδεσης με τον εαυτό τους**.



The Wonder Wanderers III

26 – 30 Μαρτίου 2025

«Η σοφία ξεκινά με τον θαυμασμό και την απορία» ισχυρίζονταν οι αρχαίοι Έλληνες. Το ίδιο έπραξε και η αποκλειστικώς γυναικεία ομάδα που συγκεντρώθηκε για το Wonder Wanderers III στο τέλος Μαρτίου 2025. Για τέσσερις ολόκληρες ημέρες οι συμμετέχουσες μοιράστηκαν τόσο μονοπάτια όσο και ταξίδια ζωής, εξερευνώντας παράλληλα τις δυνατότητές τους. Ακολουθώντας τους ψιθύρους της φύσης και της βροχής, καλλιέργησαν την **αυτογνωσία** και την **επίγνωση** μέσα από προσεκτικά σχεδιασμένες πρακτικές, με οδηγούς την Ελπίδα Τροιζή και την Tanía Teixeira, αμφότερες πιστοποιημένες Life & Leadership Coaches από το ICF. Το θαύμα και το απροσδόκητο περίμεναν σε κάθε στροφή, προσφέροντας άφθονες ευκαιρίες για προβληματισμό, ενδοσκόπηση και σύνδεση με τον εαυτό τους, η μία με την άλλη αλλά και με τη φύση. Ανοίγοντας τις αισθήσεις, επιβραδύνοντας και περπατώντας προς το Πάπιγκο και τον ποταμό Βοϊδομάτη ή τα γεφύρια Μίσιου και Κόκκορου, οι συμμετέχουσες ένιωσαν πιο προσγειωμένες και έτοιμες να βάλουν τα θεμέλια για μια αυθεντική, καλή ζωή μέσα από συνειδητές επιλογές. Σύμφωνα με τα λόγια των ιδίων και όπως σχολίασε η Μ.Π.: «Το retreat **Wonder Wanderers III** πρόσφερε μια πραγματικά μοναδική και υπέροχη εμπειρία! Μέσω της επιδέξιας, ανθρώπινης και μη παρεμβατικής καθοδήγησης των coaches, σε συνδυασμό με τη μαγεία του τοπίου και της ιστορίας, την εξαιρετική φιλοξενία και τη σύνθεση του γκρουπ, ένιωσα σαν να προσγειώνομαι στο "σπίτι" μου. Μου δόθηκε μια μοναδική ευκαιρία για περπάτημα, περιπλάνηση και εξερεύνηση της ζωής, της φύσης και του άλλου. Έφυγα νιώθοντας πιο συγκεντρωμένη και έχοντας επίγνωση του τι είναι πραγματικά σημαντικό για μένα».



Η επέκεινα χώρα στην 21η Διεθνή Έκθεση Βιβλίου Θεσσαλονίκης

8 – 11 Μαΐου 2025

Στάση Συντριβάνι #THESS Ticket – περνάς το φανάρι και μπαίνεις στον χώρο της Έκθεσης.

Σε λίγο χάνεσαι στους διαδρόμους, ανάμεσα σε χρωματιστά περίπτερα, στοίβες βιβλίων, αφίσες και ωραία αφιερώματα. Το ετήσιο ραντεβού των βιβλιόφιλων ξεκινά στη Θεσσαλονίκη.

Η **Λέσχη Ανάγνωσης Πεζογραφίας επέκεινα χώρα** συμμετείχε για πρώτη φορά ενεργά στην Έκθεση, καθώς διαχειρίζεται από κοινού με άλλες τέσσερις Λέσχες, τη μεγάλη Πανελλαδική συνάντηση Λεσχών Ανάγνωσης (Διαλεσχική), που πραγματοποιήθηκε τον Δεκέμβριο 2025 στα Ιωάννινα. Οι **Ελληνικές Λέσχες Ανάγνωσης** είχαν φέτος για πρώτη φορά το δικό τους περίπτερο (σταντ 1, Περίπτερο 14). Ευχαριστούμε τη **ΔΕΒΘ** για την ευγενική παραχώρηση. Σημείο συνάντησης και αναφοράς για συντονιστές, μέλη Λεσχών και ενδιαφερόμενους αναγνώστες, το περίπτερό μας ήταν ζωντανό και ιδιαίτερα δημοφιλές καθ' όλη τη διάρκεια της Έκθεσης, από νωρίς το πρωί έως αργά το βράδυ.

Το απόγευμα του Σαββάτου 10 Μαΐου, ο εξώστης φιλοξένησε την εκδήλωση των Λεσχών Ανάγνωσης, με πολυπληθές και ζωντανό ακροατήριο. Ο Πρόεδρος του ΕΛΙΒΙΠ, **Νίκος Μπακουνάκης** παρακολούθησε την εκδήλωση, χαιρέτισε την πρωτοβουλία των Λεσχών και εξέφρασε το ενδιαφέρον του, καθώς και την έμπρακτη υποστήριξη του φορέα τόσο για την ανασύσταση της πλατφόρμας όσο και για τη Διαλεσχική Συνάντηση του Δεκεμβρίου 2025 στα Ιωάννινα.



Τα Καλντερίμια του Ζαγορίου ως Ζώσα Πολιτιστική Κληρονομιά του τόπου

21 Ιουλίου – 3 Αυγούστου 2025

Τέσσερις οργανισμοί της κοινωνίας των πολιτών: η **Imagine Heritage**, οι **Zagoristas**, η **ΕΛΙΞ** και η **επέκεινα χώρα** ένωσαν τις δυνάμεις τους για την προστασία και ανάδειξη της Άυλης Πολιτιστικής Κληρονομιάς στην καρδιά του Ζαγορίου, μιας περιοχής που πρόσφατα εντάχθηκε στον Κατάλογο Παγκόσμιας Κληρονομιάς της UNESCO. Η πρωτοβουλία, που χρηματοδοτήθηκε από το Υπουργείο Πολιτισμού, επικεντρώθηκε στην αποκάλυψη και αποκατάσταση ενός ιστορικού καλντεριμιού 150 μέτρων στο χωριό Βίτσα. Για δύο εβδομάδες, **12 εθελοντές** και τα μέλη των οργανώσεων συνεργάστηκαν με ειδικούς και την τοπική κοινότητα, αναδεικνύοντας ένα **παραδοσιακό καλντερίμι** περίπου 350 ετών και εμβαθύνοντας στη σύνδεσή του με τη λαογραφία, την κοινωνική συνοχή και τα τοπικά έθιμα. Το έργο ξεπέρασε την πράξη της αποκατάστασης. Μέσα από βιωματικά εργαστήρια, διεθνείς διαλέξεις και μία πολιτιστική επίσκεψη στο Τσεπέλοβο και το **Μουσείο «Μάνα του Ζαγορίου»**, οι συμμετέχοντες γνώρισαν από κοντά την κληρονομιά της περιοχής και συνέβαλαν στη διαγενεακή μετάδοση γνώσης. Η συλλογική αυτή προσπάθεια ανέδειξε πώς η συνεργασία οργανισμών της κοινωνίας των πολιτών μπορεί να ενισχύσει την προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς και να δώσει νέα ζωή σε έναν τόπο, με ουσιαστικό και συμμετοχικό τρόπο.



Ομιλίες, συζήτηση,
πεζοπορία, περιήγηση,
εθελοντισμός, γαστρονομία,
Βραβείο εθελοντή.

16η Διάβαση Βίκου – Ασφαλής Ζωή 8 – 13 Αυγούστου 2025

Η Διάβαση Βίκου είναι μια δραστηριότητα της επέκεινα χώρα, που ξεκίνησε πριν από 15 χρόνια και πραγματεύεται αδιαλείπτως ένα κοινό θέμα: την απόσταση που προσφέρει το βουνό και η περίοδος του Αυγούστου, επιτρέποντας μια πιο ελεύθερη, γενναιόδωρη και ενωτική προσέγγιση. Η Διάβαση συνδυάζει την **περιήγηση** με την ηπειρωτική αλλά και την κοσμοπολιτική γαστρονομία, την άσκηση, την ποιοτική συναναστροφή και τη μάθηση. Η συνεδρία, από τη μία, και η πεζοπορία, από την άλλη, στο μεγάλο και καταπράσινο **Εθνικό Πάρκο Βόρειας Πίνδου**, μέσα στο πολιτιστικό τοπίο του Ζαγορίου – την πρώτη και μοναδική ελληνική περιοχή αναγνωρισμένη από την **UNESCO** – προσφέρουν μια βαθιά, διαρκή ανάσα μεγάλης διάρκειας για όλους. Ιδιαίτερα για όσους περνάμε πολύ χρόνο στο γραφείο, το αυτοκίνητο, την οθόνη και την πόλη, η Διάβαση δημιουργεί τον χώρο για **προσωπικό και συλλογικό αναστοχασμό**, εκτός καθημερινότητας, πιο αργά, «επέκεινα». Η φετινή Διάβαση συνδυάστηκε και με την έναρξη λειτουργίας του Αρχοντικού Ζαγορίου, μοναδικής αρχιτεκτονικής μνημείου 2,5 αιώνων, που εντάχθηκε πλέον στην επέκεινα χώρα, καθώς και των νέων ειδικά διαμορφωμένων υπαίθριων χώρων προς ικανοποίηση όσων αγαπούν το **walking & talking**.



Φέτος, η 16η Διάβαση Βίκου είχε ως θέμα την «**Ασφαλή Ζωή**» και ήταν πρακτικά προσανατολισμένη. Εστιάσαμε στο πώς μπορούμε οι ίδιοι να ζούμε και να ανταποκρινόμαστε άμεσα σε θέματα πρώτων βοηθειών και ΚΑΡΠΑ, ψηφιακής συμπεριφοράς και τεχνητής νοημοσύνης, διαχείρισης συγκρούσεων, οδικής ασφάλειας και πυρασφάλειας, φυσικών καταστροφών, φυσικής άσκησης, καθώς και στη σχέση μας με τη φύση και τα ζώα. **Ψηφοφόροι για μια μέρα, πολίτες κάθε μέρα.** Η φετινή συνάντηση, μέσα από τις ομιλίες και τις συζητήσεις, είχε ως στόχο να λειτουργήσει ως έναυσμα. Δεν αποτέλεσε σεμινάριο ούτε ολοκληρωμένη προσέγγιση· επιδίωξε όμως, μέσα από έγκυρες και ουσιαστικές φωνές, να μας παρακινήσει να αναζητήσουμε περαιτέρω **γνώση και εκπαίδευση**, ώστε να είμαστε κατά το δυνατόν πιο συνειδητοί και προετοιμασμένοι πολίτες, τόσο στις καθημερινές όσο και στις δύσκολες περιστάσεις, για τον εαυτό μας αλλά και για την κοινότητα. Πολλοί από τους συμμετέχοντες κατανοήσαμε το «μήνυμα» και υποσχθήκαμε να λάβουμε και τα ανάλογα μέτρα!

Ο Δρ. Γιάννης Κουτεντάκης, ομότιμος καθηγητής Εργοφυσιολογίας του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας, άνοιξε τον κύκλο της συζήτησης, μιλώντας για τον θεμελιώδη ρόλο του μυϊκού ιστού στην εξέλιξη του ανθρώπου. Υπογράμμισε ότι η καθημερινή κίνηση και **το περπάτημα στη φύση** αποτελούν το «σημαντικότερο φάρμακο» για την υγεία και χωρίς παρενέργειες. Στη συνέχεια, ο Παναγιώτης Λάμπρου, πιστοποιημένος εκπαιδευτής BLS – AED του ERC και διασώστης του ΕΚΑΒ, παρουσίασε την «**αλυσίδα της επιβίωσης**» και την πρακτική εφαρμογή της καρδιοπνευμονικής αναζωογόνησης (ΚΑΡΠΑ). Επισήμανε ότι η έγκαιρη αναζωογόνηση και η σωστή χρήση απινιδωτή μπορούν να αυξήσουν το ποσοστό επιβίωσης έως και 80%.

Προερχόμενος από την Πυροσβεστική Υπηρεσία, ο Ευάγγελος Βασδέκης έδωσε απλές και καθοριστικές οδηγίες για την αποφυγή και την **αντιμετώπιση πυρκαγιών** στην καθημερινότητά μας και όχι μόνο. Στη συνέχεια, η Βάσω Μυλωνά, Πρόεδρος του Ινστιτούτου Οδικής Ασφάλειας «Πάνος Μυλωνάς», μίλησε για τις δράσεις του Ινστιτούτου και την αδήριτη ανάγκη πρόληψης των τροχαίων, που εξακολουθούν να αποτελούν την πρώτη αιτία θανάτου για παιδιά και νέους ηλικίας 5-29 ετών. Η ευαισθητοποίηση των πολιτών και των αρμοδίων φορέων σε θέματα ενημέρωσης και προάσπισης της **οδικής ασφάλειας** αλλά και η περαιτέρω ενίσχυση, ενδυνάμωση και στήριξη της πολιτείας στην ανάληψη και τήρηση ουσιαστικών μέτρων και πολιτικών στη χώρα μας σε θέματα κυκλοφοριακής αγωγής, οδικής ασφάλειας και μείωσης των τροχαίων συμβάντων, αποτελούν βασικούς στόχους του Ινστιτούτου.

Στη συνέχεια, το ενδιαφέρον στράφηκε στην **τεχνητή νοημοσύνη**, με τον Νίκο Ραΐση, εθελοντή και στέλεχος πληροφορικής, να αναλύει μύθους και πραγματικότητες γύρω από το νέο τεχνολογικό γεγονός της ΤΝ. Παρουσίασε τις τεράστιες δυνατότητες της ΤΝ σε τομείς όπως η ιατρική, η κυβερνοασφάλεια και οι «έξυπνες» πόλεις, αλλά έθεσε και κρίσιμα ερωτήματα για τη δημοκρατία, την ασφάλεια και την παραπληροφόρηση. Στο ίδιο πνεύμα, ο Αντώνης Παπακώστας, Δρ. Πληροφορικής και επιστημονικός συνεργάτης του ΕΛΙΑΜΕΠ, εστίασε στην ανάγκη καλλιέργειας **κριτικής σκέψης** απέναντι στην παραπληροφόρηση που εξαπλώνεται στα κοινωνικά δίκτυα. Τις ομιλίες ολοκλήρωσε ο συντηρητής έργων τέχνης Μιχάλης Γιαννάκης, ο οποίος μίλησε για την **ατομική ευθύνη** στη διαφύλαξη της πολιτιστικής μας κληρονομιάς. Η εκδήλωση ανέδειξε την αξία της ενημέρωσης και της πρόληψης, με τους ομιλητές να προσφέρουν στο κοινό πρακτικές γνώσεις αλλά και βαθύτερο προβληματισμό για την ασφαλή ζωή σε ποικίλους τομείς της ζωής μας.

Το απόγευμα της Δευτέρας 11 Αυγούστου, απονεμήθηκε το **βραβείο εθελοντή 2025** στη Μαρία Γανωτή για τη μακρόχρονη, σταθερή και ανιδιοτελή προσφορά της στην περίθαλψη και προστασία της άγριας ζωής, καθώς και για τη διαρκή συμβολή της στην ενίσχυση της **περιβαλλοντικής ευαισθητοποίησης** και της κοινωνίας πολιτών στην Ελλάδα. Ακολούθησε μια γαστρονομική βραδιά γεμάτη μουσική και χορό από τη Λέσχη Γαστρονομίας Ηπείρου "Αλέξανδρος Γιώτης" στο Περιβόλι της επέκεινα χώρα.

Η περιήγηση στο Ζαγόρι, η πεζοπορία στον Βίκο, οι βόλτες στα πέτρινα γεφύρια, η ξενάγηση στο Αρχοντικό Ιωαννίδη στο Τσεπέλοβο, το rafting στον Βοϊδομάτη και η επίσκεψη στο Κέντρο Πληροφόρησης του Εθνικού Πάρκου, συνέβαλαν ώστε οι 35 συμμετέχοντες να βιώσουμε την ικανοποίηση της μάθησης, μέσα από διακοπές με ποιότητα, ζεστασιά, συμμετοχή, αίσθηση κοινότητας και μια γλυκιά προσμονή για την επόμενη συνάντηση στην επέκεινα χώρα, η οποία θα πραγματοποιηθεί τον Αύγουστο 2026 και θα έχει ως θέμα «Το Πέρασμα».

Οι τόποι που δεν είναι απλώς χώροι· είναι **περάσματα**. Πέρασματα που οδηγούν όχι μόνο από το ένα σημείο στο άλλο, αλλά μέσα στην ίδια μας την ύπαρξη, τα μονοπάτια της σκέψης, της ψυχής και του πνεύματος. Κάθε πέρασμα φέρει μέσα του την έννοια της αλλαγής, της αναζήτησης, της δοκιμασίας και της ανακάλυψης. Η **17η Διάβαση Βίκου** θα είναι μια πρόσκληση σε συνεργασία με την **Imagine Heritage**, να αφεθούμε να νιώσουμε τη δύναμη του περάσματος. Στόχος μας είναι η διάβαση ενός μοναδικού φυσικού και πολιτιστικού τοπίου και η εμπειρία της ίδιας της πορείας, όπου το φυσικό, το πνευματικό, το πεζοπορικό, το λογοτεχνικό και το φιλοσοφικό, συνυφαίνονται σε μια ενιαία ανακάλυψη.



Συμμαχία Οργανώσεων Κοινωνίας Πολιτών για τη Δημοκρατία

14 Αυγούστου 2025

Στις 14 Αυγούστου πραγματοποιήθηκε στη Βιβλιοθήκη της επέκεινα χώρα και μέσω τηλεδιάσκεψης μία συνάντηση οργανώσεων και ατόμων που δραστηριοποιούνται στο πεδίο της Κοινωνίας των Πολιτών, με σκοπό τη δημιουργία μιας Συμμαχίας για την υπεράσπιση της φιλελεύθερης δημοκρατίας. Η πρόσκληση καταρχήν αφορούσε τις οργανώσεις με τις οποίες την Άνοιξη του 2025 συνεργαστήκαμε στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας **«Κοινωνία Πολιτών Ελλάδα Σήμερα»**. Στη συνάντηση συμμετείχαν: Σωτήρης Παπασπυρόπουλος, (πρώτος Πρόεδρος Γιατρών Χωρίς Σύνορα), Νίκος Γιαννής (ΕΠΕΚΕΙΝΑ ΧΩΡΑ), Σπύρος Κόγκας και Όλγα Σουλαχάκη (IMAGINE HERITAGE, Ελένη Γαζή (ΕΛΙΞ), Νίκος Ραΐσης, (ΑΡΧΕΛΩΝ), Νίκη Ρουμπάνη (ΔΙΚΤΥΟ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΕΥΡΩΠΗΣ), Αλέξανδρος Δεληγιάννης (ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΥ ΔΙΑΛΟΓΟΥ), Γιώργος Γαμπιεράκης (HELP ΕΛΛΑΣ), Γιώργος Μπήτρος (ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ), Θόδωρος Αλεξίου (Λέσχη Γαστρονομίας Ηπείρου Αλ.Γιώτης), Σταύρος Μηλιώνης (ΚΕΑΝ) και Δώρος Δημητριάδης. Ακολουθεί το τελικό κείμενο της Διακήρυξης:

Συμμαχία Οργανώσεων Κοινωνίας Πολιτών για τη Δημοκρατία

Α. Οι επιθέσεις εναντίον της κοινωνίας πολιτών αυξάνονται παντού στον κόσμο. Τόσο στις δημοκρατίες —πλήρεις ή ελλειπείς— όσο και στα αυταρχικά και δικτατορικά κράτη. Με κανονιστικούς περιορισμούς, με περικοπή πόρων, με δυσφήμιση, με απόρριψη, αλλά και με βίαιες επιθέσεις και άλλους τρόπους. Η ελευθερία της έκφρασης απειλείται, η επιστημονική έρευνα απαξιώνεται, η δημιουργικότητα εμποδίζεται, τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης αναπαράγουν ανευθυνότητα, δημιουργείται μια κουλτούρα ομηρίας της δημόσιας σφαίρας. Τα αυταρχικά καθεστώτα εκμεταλλεύονται εκφάνσεις της δημοκρατίας και ιδιαίτερα της τεχνολογίας για να επεκτείνουν τον ολοκληρωτικό έλεγχό τους επί της κοινωνίας. Η κοινωνία πολιτών όμως παραμένει δυνατή. Οι ΟΚΠ προσφέρουν ένα θετικό πρότυπο σε όλη την κοινωνία.

Β. Η δημοκρατία έχει δύο πυλώνες: (α) τους θεσμούς της αντιπροσωπευτικής δημοκρατίας και (β) τις πολλές μορφές συμμετοχικής δημοκρατίας που εκδηλώνεται κυρίως μέσω της κοινωνίας πολιτών. Όταν η δημοκρατία υποχωρεί, διαβρώνεται το έδαφος στο οποίο ευδοκimeί η κοινωνία πολιτών. Είναι όμως η κοινωνία πολιτών που αναδεικνύει ως κυρίαρχη αξία τον άνθρωπο, τα δικαιώματα και την προστασία του περιβάλλοντος. Γι' αυτό σήμερα παράλληλα με τις επιδιώξεις κάθε οργάνωσης, δημιουργείται το πρόσθετο καθήκον της υπεράσπισης της δημοκρατίας μας. Η **πολιτειακή παιδεία** και η **καλλιέργεια της κριτικής σκέψης**, αποτελούν το ποιοτικό οξυγόνο και τη βαθιά αναπνοή της δημοκρατίας συνολικά.

Γ. Ηλθε η ώρα να αναλάβουμε δράση. Ο παραδοσιακός και πάντα επίκαιρος ρόλος των οργανώσεων της κοινωνίας πολιτών, είναι να υπερασπίζονται με ακεραιότητα τους σκοπούς τους, όσο και την ίδια τη θεσμικά κατοχυρωμένη θέση της ίδιας της κοινωνίας πολιτών. Επιπλέον, σήμερα ο ρόλος αυτός διευρύνεται, ώστε να συμπεριλάβει και την υπεράσπιση του δημοκρατικού πλαισίου εντός του οποίου αναπτύχθηκε. Υπό την προϋπόθεση του σεβασμού του κράτους δικαίου και της αρχής της μη βίας. Η έκφραση όλων των απόψεων, προτεραιοτήτων και ειδών οργανώσεων πρέπει να ενθαρρύνεται και να μην αποδοκιμάζεται στο όνομα της δημοκρατίας. Η φανερή ή υποκρυπτόμενη εναντίωση στα θεμέλια της δημοκρατίας δεν έχει θέση. Συμπληρώνουμε το κράτος, ασκούμε έλεγχο, προτείνουμε. Έχει ηθικά το δικαίωμα να ασκεί κριτική εκείνος που έχει το σθένος να βοηθά. Μια **Συμμαχία για τη Δημοκρατία** είναι μια δέσμευση επαγρύπνησης, ένα παράδειγμα και μια συμφωνία για τη νέα συναίνεση (μεταξύ οργανώσεων και ανάμεσα στις οργανώσεις και την πολιτική) και για την ενδυνάμωση των πολιτών και των ενώσεων πολιτών.

Οι υπογράφουσες Οργανώσεις Κοινωνίας Πολιτών δηλώνουμε τη δέσμευσή μας να υποστηρίξουμε τη διακήρυξη αυτή και απευθύνουμε μια ανοιχτή πρόσκληση ενεργού συντονισμού.



Ελληνογερμανική ανταλλαγή νέων: «Στα ίχνη της κοινής μας ιστορίας»

28 Αυγούστου – 4 Σεπτεμβρίου 2025

Με σημείο συνάντησης τη Βίτσα Ζαγορίου, νέοι και νέες από την Ελλάδα και τη Γερμανία μοιράστηκαν το φετινό καλοκαίρι μια ξεχωριστή εμπειρία, συμμετέχοντας στο πρόγραμμα «Στα ίχνη της κοινής ιστορίας», το οποίο οργάνωσαν ο γερμανικός σύλλογος **Εξάντας – Ελληνογερμανική Εταιρεία Βερολίνου** σε συνεργασία με την επέκεινα χώρα, που φιλοξένησε τη συνάντηση. Το φιλόδοξο αυτό πρόγραμμα, που πραγματοποιήθηκε φέτος για τρίτη φορά, με τη χρηματοδότηση του **Ελληνογερμανικού Ίδρυματος Νεολαίας** (EGIN), συνέδεσε την ενασχόληση με τη δύσκολη ιστορική μνήμη των εγκλημάτων που διαπράχθηκαν κατά τη διάρκεια της γερμανικής κατοχής στην περιοχή της Ηπείρου με πολλές συζητήσεις, αλλά και πεζοπορίες, ράφτινγκ και διασκεδαστικά ομαδικά παιχνίδια που δημιούργησαν την κατάλληλη ατμόσφαιρα για να «δεθεί» η ελληνογερμανική ομάδα και να αναπτυχθούν φιλικές σχέσεις.

Την ευθύνη για το περιεχόμενο του προγράμματος ανέλαβαν οι υπεύθυνοι της γερμανικής ομάδας, Όλγα Δρόσου και Ανδρέας Πόλτερμαν, προετοιμάζοντας τους νέους με σχετικά άρθρα και κείμενα προς συζήτηση για τα τρία διαδραστικά εργαστήρια που έλαβαν χώρα στην υπέροχη ατμόσφαιρα που προσέφεραν οι χώροι της συνάντησης στην επέκεινα χώρα. Σημαντική υπήρξε και η συμβολή της παιδαγωγού Δομνίκης Βαγιάτη, η οποία μέσα από διαπολιτισμικά παιχνίδια και βιωματικές ασκήσεις ενίσχυσε την κατανόηση και τη συνεργασία ανάμεσα στους νέους.

Οι στόχοι της συνάντησης επιτεύχθηκαν μέσα από βιωματικές δραστηριότητες, ομαδικές εργασίες και συζητήσεις γύρω από τη **γερμανική κατοχή στην Ελλάδα** και ιδιαίτερα στην Ήπειρο κατά τον Β΄ Παγκόσμιο Πόλεμο. Στο επίκεντρο τέθηκε η εξέλιξη της συλλογικής μνήμης τόσο στη μετά τον πόλεμο διαιρεμένη Γερμανία όσο και στην Ελλάδα και την ανίχνευση των μονομερειών τους. Οι νέοι και οι νέες ενθαρρύνθηκαν να μοιραστούν οικογενειακές ιστορίες ενώ οι ανταλλαγές απόψεων ανέδειξαν την ανάγκη μιας **κοινής ελληνογερμανικής κουλτούρας μνήμης**.

Οι συζητήσεις πλαισιώθηκαν από επισκέψεις και ξεναγήσεις σε ιστορικούς τόπους και προβολές ντοκιμαντέρ. Κατά την πρώτη επίσκεψη στα Ιωάννινα προβλήθηκε το ντοκιμαντέρ **«Lost Yannina, A Topography of Jewish Memory»** (2024) σε σκηνοθεσία Νίκου Χρυσικάκη στο Θέατρο Ακτίνα που αφηγείται την ιστορία της εβραϊκής κοινότητας των Ιωαννίνων πριν, κατά τη διάρκεια και μετά το Ολοκαύτωμα μέσα από προσωπικές αφηγήσεις επιζώντων Εβραίων και Χριστιανών, καταγράφοντας συγχρόνως τους τόπους μέσα στην πόλη που συνέβησαν τα γεγονότα. Ακολούθησε συζήτηση με την επιστημονική υπεύθυνη του έργου, Δρ. Εσθήρ Σολομών, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Μουσειολογίας στο Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, που με μεγάλη προθυμία απάντησε σε





ερωτήσεις των συμμετεχόντων και μας μετέφερε συγκινητικές και χρήσιμες πληροφορίες για τα στάδια εξέλιξης του έργου κατά την 15χρονη επεξεργασία του. Το πρόγραμμα περιλάμβανε επίσης επίσκεψη στο μαρτυρικό χωριό Λιγκιάδες και την προβολή της ταινίας **«Το Μπαλκόνι- Μνήμες Κατοχής»** (2017) του Χρύσανθου Κωνσταντινίδη, μια συγκλονιστική

καταγραφή ενός από τα λιγότερο γνωστά ναζιστικά εγκλήματα στην Ελλάδα, που συνδυάζει τις ιστορικές έρευνες με τις συγκινητικές μαρτυρίες των επιζώντων και των απογόνων τους. Μετά την προβολή του έργου, ακολούθησε η περιήγηση στα «εβραϊκά» Γιάννενα από την Άντι Λιράζ, απόγονο πάλαι ποτέ προεξέχουσας Ρωμανιώτικης οικογένειας των Ιωαννίνων και τον Γιαννιώτη εκδότη (εκδόσεις Ισνάφι), Πάνο Βαδαλούκα και εκεί βίωσαν οι συμμετέχοντες την τραγική ιστορία της εβραϊκής κοινότητας της πόλης που συρρικνώθηκε και τείνει να χαθεί.

Η ιστορική διάσταση του προγράμματος εμπλουτίστηκε περαιτέρω με την παρουσίαση του Ronald Meinardus, πολιτικού αναλυτή και συντονιστή ερευνητικών προγραμμάτων στο ΕΛΙΑΜΕΠ, ο οποίος παρουσίασε την πρόσφατη έρευνα που διεξήγαγε για το πώς βλέπουν οι Έλληνες τους Γερμανούς. Η παρουσίασή του έδωσε στους συμμετέχοντες ένα πλαίσιο κατανόησης των επιβαρυνμένων ελληνογερμανικών σχέσεων ως επακόλουθο των ανοιχτών ζητημάτων από τον πόλεμο – όπως η μη καταβολή πολεμικών επανορθώσεων – ή της στάσης της Γερμανίας κατά την ελληνική κρίση και της στάσης της απέναντι στην Τουρκία.

Τα **βιωματικά εργαστήρια**, οι **επισκέψεις σε τοπώνυμια μνήμης** και ιστορικούς τόπους, οι ιστορικές και βιωματικές αφηγήσεις, η προβολή των δύο ντοκιμαντέρ και οι ενδιαφέρουσες συζητήσεις πρόσφεραν στους συμμετέχοντες μια βαθύτερη κατανόηση των γεγονότων, τη δυνατότητα **να συνδέσουν το παρελθόν με το παρόν** και, κυρίως, την εμπειρία της συλλογικής μνήμης ως ζωντανής διαδικασίας που ενώνει ανθρώπους και ιστορίες πέρα από εθνικά σύνορα. Συνοψίζοντας, το πρόγραμμα πέτυχε να ενώσει δύο ομάδες νέων γύρω από σύνθετα ιστορικά ζητήματα, προάγοντας τη **μνήμη**, τον **διάλογο** και τη **φιλία**.



**Zagori Fiction Days: αποτελέσματα
διαγωνισμού σεναρίου και
συζήτηση με θέμα
«Το σενάριο σήμερα»**

4 Δεκεμβρίου 2025

Ολοκληρώθηκε και φέτος ο Διαγωνισμός σεναρίου Zagori Fiction Days 6. Κατόπιν αξιολόγησης των σεναρίων που υποβλήθηκαν, η κριτική επιτροπή αποφάσισε τη βράβευση της υποψήφιας κας Αναστασίας Ρίζου και του σεναρίου της «**Το Νεφέλωμα της Χίμαιρας**» σε διασκευή του ομότιτλου μυθιστορημάτος της. Στη φετινή σοδειά σεναρίων που υποβλήθηκαν στον διαγωνισμό, πέρα από τις διασκευές κλασικών έργων ελληνικής λογοτεχνίας, δεν έλειψαν οι πρωτοεμφανιζόμενοι και ανερχόμενοι λογοτέχνες-σεναριογράφοι, με εμφανή τη χρήση νέων αφηγηματικών τεχνοτροπιών. Παρά τις φορμαλιστικές και οργανικές ατέλειες που χαρακτηρίζουν τέτοια πρωτόλεια εγχειρήματα, οι νέες αυτές προσεγγίσεις προδιαγράφουν μια αποστασιοποίηση από τις συνταγές της παραδοσιακής τηλεοπτικής μυθοπλασίας και μια στροφή προς την αναζήτηση νέων, out of the box θεματικών, περιεχομένων και αναφορών. Υπό αυτή την έννοια, η επιλογή του φετινού πρώτου βραβείου αντανακλά περισσότερο τη σημερινή **state of the art** μεταβατική αξιακή σύγκριση μεταξύ διαφορετικών, ανταγωνιστικών μεταξύ τους αφηγηματικών μοντέλων — από το παλιό στο καινούργιο — και λιγότερο την επικράτηση ενός παραδοσιακού μοντέλου τηλεοπτικής αφηγηματικότητας.

Στο πλαίσιο των εκδηλώσεων του Zagori Fiction Days 6 πραγματοποιήθηκε, στις 4 Δεκεμβρίου, στρογγυλή τράπεζα με θέμα «Το σενάριο σήμερα», στην αίθουσα «Δύο Στέρνες» της επέκεινα χώρα. Στη συζήτηση συμμετείχαν, από την κριτική επιτροπή, οι Γιάννης Ράγκος (συγγραφέας-σεναριογράφος), Παναγιώτα Μπαλοπούλου (επέκεινα χώρα) και Σπύρος Κόγκας (Imagine Heritage), καθώς και το κοινό. Διαδικτυακά συνδέθηκαν η Αναστασία Ρίζου (συγγραφέας), η Αθηνά Μπαλοπούλου (μεταφράστρια), η Δήμητρα Ρογκότη (υπεύθυνη Film Office Περιφέρειας Ηπείρου), καθώς και οι συνυποψήφιοι Γεράσιμος και Βλάσης Μαντζιώκας.



4η Πανελλήνια Διαλεστική συνάντηση Λεσχών ανάγνωσης: «Το Ηπειρώτικο τοπίο: το τοπίο ως μνήμη, πηγή έμπνευσης και σύνορο» 6 – 7 Δεκεμβρίου 2025, Πολιτιστικός χώρος Δημήτριος Χατζής, Ιωάννινα

Λέσχες Ανάγνωσης από όλη την Ελλάδα τίμησαν το ραντεβού φέτος στα Γιάννενα. Δεν είναι υπερβολή να πούμε ότι συνέρρευσαν στον πολιτιστικό χώρο Δημήτριος Χατζής το απόγευμα του Σαββάτου 6 και το πρωί της Κυριακής 7 Δεκεμβρίου 2025, όπου συγγραφείς και βιβλιόφιλο κοινό απόλαυσαν δύο τετράωρα μεστά παρουσιάσεων και συζητήσεων. Οι έξι καλεσμένοι συγγραφείς (Χρ. Γκέζος, Β. Γκουρογιάννης, Μ. Μακρόπουλος, Σ. Δημητρίου, Ι. Καρυωτάκη και Δ. Λουκά) μας τίμησαν με την παρουσία τους και την παρέα τους στην αίθουσα και τα διαλείμματα, όπου υπέγραψαν αφιερώσεις στα βιβλία τους.

Η επέκεινα χώρα φρόντισε ολόκληρη τη διοργάνωση με το σωματείο **Φίλοι της επέκεινα χώρα** και τη **Λέσχη Ανάγνωσης επέκεινα χώρα**. Μαζί με τους επικεφαλής των Λεσχών του Συντονιστικού συμβουλίου και της Λέσχης Ανάγνωσης Ιωαννίνων «Οι αναγνώστες της μικρής μας πόλης», μπορούμε να είμαστε υπερήφανοι γι' αυτό το διήμερο/τρίημερο στα Ιωάννινα, που άφησε σε όλους τις καλύτερες εντυπώσεις και υπήρξε τόσο ταιριαστό με το θέμα της συνάντησης, όσο και με τον τίτλο του ποιήματος του Μιχάλη Γκανά «Γυάλινα Γιάννενα» αλλά και τον τίτλο της εναρκτήριας εισήγησης του πανεπιστημιακού Κώστα Καραβίδα «Διάφωτη ιθαγένεια και παραμεθόριος πεζογραφία». Η 5η Διαλεστική θα γίνει τον Δεκέμβριο του 2026 στην Αθήνα με οικοδέσποινα τη Λέσχη Ανάγνωσης Ηλιούπολης.

Η εκδήλωση έγινε υπό την αιγίδα και επιχορήγηση του Υπουργείου Πολιτισμού, την αιγίδα και υποστήριξη του Δήμου Ιωαννιτών, την υποστήριξη της Περιφέρειας Ηπείρου και με χορηγία της εταιρείας Graphic Arts Papalexandrou.



Έγραψαν για την επέκεινα χώρα

2nd May '25

We had a great stay!
What a beautiful restored house
We loved the rooms, the terrace
and all of the terrain. Breakfast in
the morning sun with an amazing
view over the mountains and a
woodpeckers couple feeding their young!
Thank you for having us!

Greetings from the Netherlands
Joost and Lucia

ps the hike from Maers Papirgo
to the bottom of the vihos gorge
was beautiful! the hike via the
Vradetosteps to Belot viewpoint
was also beautiful → with full
of flowers in bloom!

27.11.2025

THANK YOU 
FOR EVERYTHING!!!

DZIĘKUJEMY

SHUKRA
شكرا

AGNIESZKA + ASLAN
HANIK



For us, the one who loves is not superior and beautiful, but
the one who is loved is superior and beautiful.

FARABI

27.11.2025

THANK YOU 
FOR EVERYTHING!!!

DZIĘKUJEMY

SHUKRA
شكرا

AGNIESZKA + ASLAN
HANIK



For us, the one who loves is not superior and beautiful, but
the one who is loved is superior and beautiful.

FARABI

Ευχαριστώ πολύ! Ανακαλύψαμε
τη νύχτα και τη μέρα! Με σεβασμό στην
παράδοση, κι όλα τα σύγχρονα στοιχεία
που τον καθιστούν ακόμα πιο ζωντανό!

Το παθος με το οποίο φιλοῦν για τον χώρο
και τα φιλόδοξα σχέδια τους ο Νίκος
και η Παυλίνα αλληλοεμπνέουν στην
ομορφιά και τη βιωσιμότητα του συμπόρου.

Μεγάλο!!

Δημήτρης Τσιόδρας 30/11/25

Έδειξαν για την
επέκεινα χώρα

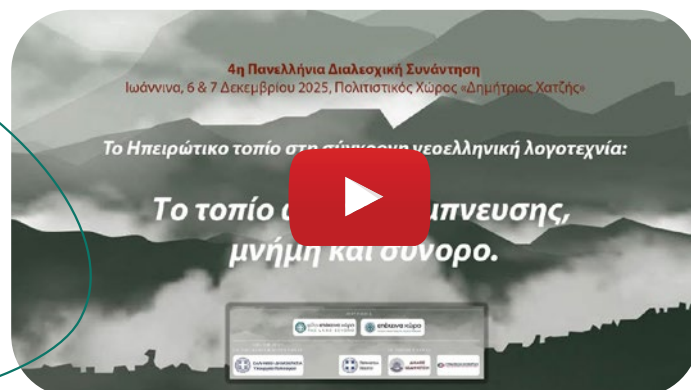
Πολιτική και κοινωνία πολιτών: Η
κληρονομιά του Κώστα Σημίτη
26.02.2026



Τα Καλντερίμια του Ζαγορίου ως Ζώσα
Πολιτιστική Κληρονομιά του τόπου
21.07 – 03.08.2026



4η Πανελλήνια Διαλεσχική συνάντηση λεσχών ανάγνωσης: «Το
Ηπειρώτικο τοπίο: το τοπίο ως μνήμη, πηγή έμπνευσης και σύνορο»
06 – 07.12.2026, Πολιτιστικός χώρος Δημήτριος Χατζής, Ιωάννινα





Μέλη-εταίροι

Αλκμήνη ΓΙΑΝΝΗ

Μαντώ ΓΙΑΝΝΗ

Δαμιανός ΓΙΑΝΝΗΣ

Μάξιμος ΓΙΑΝΝΗΣ

Νίκος ΓΙΑΝΝΗΣ

Δημήτρης ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ

Δημήτρης ΛΕΜΟΝΑΚΗΣ

Παναγιώτα ΜΠΑΛΟΠΟΥΛΟΥ

Σπύρος ΠΑΠΠΑΣ

Νίκος ΠΕΤΣΙΟΣ

Νίκος ΡΑΪΣΗΣ

Όλοι έχουν εθελοντική συμβολή στην προαγωγή του έργου της Οργάνωσης Κοινωνίας Πολιτών *επέκεινα χώρα*

Συνεργάτες

Θόδωρος ΑΛΕΞΙΟΥ, Food & Paths

Ελένη ΓΑΖΗ, ΕΛΙΞ

Κώστας ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ, Unplugged Outdoor & Monopati Hike n' Bike

Κώστας ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ, series balkans

Όλγα ΔΡΟΣΟΥ και Andreas POLTERMANN, Εξάντας - Ελληνογερμανική Εταιρία Βερολίνου

Σπύρος ΚΟΓΚΑΣ - Όλγα ΣΟΥΛΑΧΑΚΗ, IMAGINE HERITAGE

Donatella PULIGA, Sienna University

Γιώργος ΣΑΚΚΑΣ, Πανεπ. Θεσσαλίας Exercise is Medicine

Ελπίδα ΤΡΟΙΖΗ, Communication & Embodied Leadership Coach

Στελέχη

Μάξιμος ΓΙΑΝΝΗΣ booking, local manager

Στέλλα ΜΙΧΑΗΛ, εκδηλώσεις, εκδόσεις

Ιάσοντας ΧΩΛΙΔΗΣ, logistics, booking, οργάνωση



Ευεργέτες και Μεγάλοι Δωρητές

Μαρία ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

Laurent AVIGNON

Χρήστος ΓΕΩΡΓΙΟΥ & Πόπη ΦΙΛΟΣΙΔΟΥ

Αλέξανδρος ΓΙΑΝΝΗΣ & Kyla EVANS

Δάφνη & Λήδα ΓΩΓΟΥ

Αλέξανδρος ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ

Γιώργος & Αλίνα ΔΗΜΑΡΑΚΗ

Πολύδωρος ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

Κοσμάς ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ & Αριάδνη
ΧΑΓΙΕΡ

Γιώργος ΚΟΛΥΒΑΣ & Μαργαρίτα
ΚΑΛΟΓΡΙΔΟΥ

Πέτρος ΚΟΡΑΚΗΣ & Γεωργία ΑΣΤΡΑΚΑ

Γιώργος ΚΟΡΚΟΒΕΛΟΣ & Νέλλη ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ

Μαρία ΚΟΤΣΑΦΤΗ – ΠΟΛΙΤΗ

Αλέξανδρος ΚΥΡΙΑΚΑΚΗΣ

Αριστείδης ΛΑΥΡΕΤΖΟΣ

Κώστας ΛΥΚΕΤΣΟΣ & Βάσω ΜΑΧΑΙΡΑΚΗ

Νίκος ΜΑΡΑΓΚΟΣ

Χρήστος ΜΑΥΡΑΚΟΣ

Στάθης ΜΙΧΟΣ & Μαρία ΚΑΡΑΚΙΖΑ

Στέφανος ΠΑΝΑΚΟΥΛΙΑΣ

Γιώργος ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ

Θόδωρος ΠΑΠΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ

Σωτήρης Γ. ΠΑΠΑΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ & Ειρήνη Α.
ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΥ

Σπύρος & Φράντυ ΠΑΠΠΑ

Δημήτρης ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ



Νικόλαος ΠΕΤΣΙΟΣ & Έφη ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ

Νίκος & Βιβή ΡΑΪΣΗ

Θάνος & Myriel ΡΑΜΜΟΥ

Γιώργος ΣΤΡΟΓΓΥΛΗΣ & Evelyn SCHULTE

Alex TALACCHI

ΤΕΡΝΑ ΓΕΚ

Ροντίκα – Ελισσάβετ ΤΣΟΥΚΑΛΙΔΗ

Josquin VERNON & Lucie GOBIN

Στέλιος ΦΙΝΤΖΟΣ & Αλκμήνη ΓΙΑΝΝΗ





www.epekeinhora.gr

Άνω Βίτσα Ζαγορίου, ΤΚ 44007

Τηλέφωνο: 26530 71196

Email: info@epekeinhora.gr

ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΑΣ

Ομήρου 54, ΤΚ 10672, Αθήνα

Τηλέφωνο: 210 3643224

Φαξ: 210 3646953 / Email: info@epekeinhora.gr

